

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

Fecha de revisión: 27.01.2020

Código del producto: 92895

Página 1 de 9

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador del producto**

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Limpiadores de mantenimiento, irritante, contienen disolventes con sustancias adicionales

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía:	Magirus GmbH	
Calle:	Graf-Arco-Straße 30	
Población:	A-89079 Ulm	
Teléfono:	+49 731 408 - 0	Fax: +49 731 408 - 2410
Correo elect.:	magirus@cnhind.com	
Página web:	www.magirusgroup.com	

1.4. Teléfono de emergencia: Vergiftungs-Informationen-Zentrale Freiburg
+49 761-19 240

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Categorías del peligro:

Aerosoles: Aerosol 1

Peligro por aspiración: Tox. asp. 1

Corrosión o irritación cutáneas: Irrit. cut. 2

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única): STOT única 3

Peligroso para el medio ambiente acuático: Acuático crónico 2

Indicaciones de peligro:

Aerosol extremadamente inflamable.

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Provoca irritación cutánea.

Puede provocar somnolencia o vértigo.

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Componentes determinantes del peligro para el etiquetado**

Hydrocarbons C6-C7 n-alkanes - isoalkanes - cyclics - <5% n-hexane

Palabra de Peligro**advertencia:****Pictogramas:****Indicaciones de peligro**

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H315	Provoca irritación cutánea.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

Fecha de revisión: 27.01.2020

Código del producto: 92895

Página 2 de 9

Consejos de prudencia

P102	Mantener fuera del alcance de los niños.
P210	Mantener alejado del calor. No fumar.
P211	No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
P251	No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
P410+P412	Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.

2.3. Otros peligros

Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes
3.2. Mezclas
Características químicas

Limpiadores básicos, irritante, contienen disolventes con sustancias adicionales

Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación SGA			
64742-49-0	Hydrocarbons C6-C7 n-alkanes - isoalkanes - cyclics - <5% n-hexane			50 - 100 %
	921-024-6		01-2119475514-35	
	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H225 H315 H336 H304 H411			
109-87-5	Dimethoxymethane			10 - 20 %
	203-714-2			
	Flam. Liq. 2; H225			
124-38-9	carbon dioxide			5 - 10 %
	204-696-9			
	Compressed gas; H280			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Etiquetado del contenido de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 648/2004

>= 30 % hidrocarburos alifáticos.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios
4.1. Descripción de los primeros auxilios
Indicaciones generales

En caso de accidente o malestar, acudase inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

Nunca dar por la boca algo a una persona que este sin conocimiento o tenga constricciones espasmódicas.

En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

En caso de contacto con la piel

Lavar abundantemente con agua. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.

En caso de ingestión

Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. NO provocar el vómito. Consultar a un médico inmediatamente.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

Fecha de revisión: 27.01.2020

Código del producto: 92895

Página 3 de 9

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. Contacto frecuente y continuo con la piel puede causar irritaciones de piel. Provoca irritación ocular.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios**5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**

Dióxido de carbono (CO₂), Extintor de polvo, Espuma.

Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas.

Información adicional

Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. Reducir con agua pulverizada los gases/vapores/nieblas liberados. Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Eliminar toda fuente de ignición. Asegurar una ventilación adecuada.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

6.4. Referencia a otras secciones

Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar. En la cámara de vapor sistemas cerrados pueden juntarse vapores inflamables. ¡Atención! La expedición tiene lugar normalmente a temperaturas sobre el punto de inflamación.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

Indicaciones adicionales para la manipulación

No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

No almacenar junto con: Material, oxigenado, comburente. Sustancias peligrosas pirofóricas o

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

Fecha de revisión: 27.01.2020

Código del producto: 92895

Página 4 de 9

autocalentables.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Conservar alejado del calor.

7.3. Usos específicos finales

Limpiadores básicos, irritante, contienen disolventes con sustancias adicionales

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual
8.1. Parámetros de control
Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m³	fib/cc	Categoría	Origen
124-38-9	Dióxido de carbono	5000	9150		VLA-ED	
64-17-5	Etanol	1000	1910		VLA-EC	
109-87-5	Metilal; Dimetoximetano	1000	3165		VLA-ED	

8.2. Controles de la exposición
Controles técnicos apropiados

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Medidas de higiene

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Después de trabajar, lavarse las manos y cara. No comer ni beber durante su utilización.

Protección de los ojos/la cara

 Protectores de vista adecuados: gafas de mordaza
DIN EN 166

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados.

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

Espesor del material del aguante > 0,4mm

Tiempo de rotura: > 480 min. EN ISO 374

Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados.

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria

Trabajar en zonas bien ventiladas o con una máscara de respiración. Aparato filtrador con soplador o soplador aparato filtrador tipo: A (EN 14387)

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas
9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Aerosol	
Color:	incolore	
Olor:	característico	
pH:		no aplicable
Cambio de estado		
Punto de fusión:		no aplicable
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:		-78 °C
Punto de inflamación:		-18 °C

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

Fecha de revisión: 27.01.2020

Código del producto: 92895

Página 5 de 9

Propiedades explosivas

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

Límite inferior de explosividad:	0,8 % vol.
Límite superior de explosividad:	17,6 % vol.
Temperatura de inflamación:	200 °C
Presión de vapor: (a 20 °C)	440 hPa
Densidad:	0,75 g/cm ³

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

Agente oxidante, fuerte

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Agente oxidante, fuerte

10.4. Condiciones que deben evitarse

Este material combustible y se puede inflamar mediante calor, chispas, llamas u otras fuentes de ignición (p.e. electricidad estática, llama piloto, equipamiento mecánico/eléctrico).

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.5. Materiales incompatibles

Reacciones con : Agente oxidante, fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrososDióxido de carbono (CO₂), Monóxido de carbono**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre los efectos toxicológicos****Toxicocinética, metabolismo y distribución**

No hay datos disponibles

Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Irritación y corrosividad

Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Puede provocar somnolencia o vértigo. (Hydrocarbons C6-C7 n-alkanes - isoalkanes - cyclics - <5% n-hexane)

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

Fecha de revisión: 27.01.2020

Código del producto: 92895

Página 6 de 9

Efectos específicos en experimentos con animales

No hay datos disponibles

Consejos adicionales referente a las pruebas

No hay datos disponibles

Experiencias de la práctica
Observaciones relativas a la clasificación

Puede ser nocivo en caso de ingestión, en contacto con la piel o en caso de inhalación.

SECCIÓN 12. Información ecológica
12.1. Toxicidad

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
109-87-5	Dimethoxymethane					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	6990	96 h	Pimephales promelas	Geiger et al. 1990

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

12.4. Movilidad en el suelo

El producto es poco inconstante.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles

12.6. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación
13.1. Métodos para el tratamiento de residuos
Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Producto usado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Código de identificación de residuo - Envases contaminados

150110 RESIDUOS DE ENVASES; ABSORBENTES, TRAJOS DE LIMPIEZA, MATERIALES DE FILTRACIÓN Y ROPAS DE PROTECCIÓN NO ESPECIFICADOS EN OTRA CATEGORÍA; Envases (incluidos los residuos de envases de la recogida selectiva municipal); Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas; residuo peligroso

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

Fecha de revisión: 27.01.2020

Código del producto: 92895

Página 7 de 9

Eliminación de envases contaminados

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Los embalajes contaminados deben de ser tratados como la sustancia.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0
Categoría de transporte:	2
Clave de limitación de túnel:	D

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L
Cantidad liberada:	E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.1
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
Disposiciones especiales:	63, 190, 277, 327, 344, 959
Cantidad limitada (LQ):	1000 mL
Cantidad liberada:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2.1

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

Fecha de revisión: 27.01.2020

Código del producto: 92895

Página 8 de 9

14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1
Disposiciones especiales:	A145 A167 A802
Cantidad limitada (LQ) Passenger:	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Cantidad liberada:	E0
IATA Instrucción de embalaje - Passenger:	203
IATA Cantidad máxima - Passenger:	75 kg
IATA Instrucción de embalaje - Cargo:	203
IATA Cantidad máxima - Cargo:	150 kg

SECCIÓN 15. Información reglamentaria
15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
Información reglamentaria de la UE

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 29: Hydrocarbons C6-C7 n-alkanes - isoalkanes - cyclics - <5% n-hexane

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 94,8 % (711 g/l)

Legislación nacional

Clase de peligro para el agua (D): 2 - claramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información
Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008
[CLP]

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aerosol 1; H222-H229	A base de los datos de prueba
Asp. Tox. 1; H304	Método de cálculo
Skin Irrit. 2; H315	Principio de extrapolación "Aerosoles"
STOT SE 3; H336	Principio de extrapolación "Aerosoles"
Aquatic Chronic 2; H411	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H315	Provoca irritación cutánea.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Indicaciones adicionales

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestros conocimiento el día de impresión. Las informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

Ficha de datos de seguridad

de acuerdo con el Reglamento (CE) n.º 1907/2006

Magirus 579942747 Power Degreaser 400 ml

Fecha de revisión: 27.01.2020

Código del producto: 92895

Página 9 de 9

Usos identificados

N.º	Título corto	LCS	SU	PC	PROC	ERC	AC	TF	Especificación
1	Productos de lavado y limpieza	IS, PW, C	-	35	7, 11, 19, 28	4, 8d	-	105	

LCS: Fases del ciclo de vida

SU: Sectores de uso

PC: Categorías de productos

PROC: Categorías de procesos

ERC: Categorías de emisiones al medio ambiente

AC: Categorías de artículos

TF: Funciones técnicas

(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)